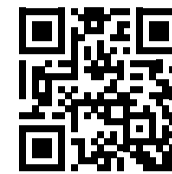




Sponsor główny Austriackiego Forum Kultury:



01-15.03\_2023  
PROGRAM / PROGRAMM

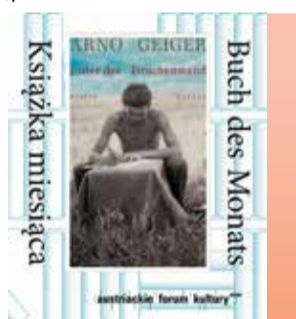
**Akcja literacka / Literarische Aktion**

**Książka miesiąca / Buch des Monats**

**Arno Geiger**  
**Pod Smoczą Ścianą**  
**Unter der Drachenwand**

To powieść o ludziach, którzy mierzą się z potęgą historii – rzecz o wojnie, śmierci i miłości napisana pięknym, poetyckim językiem.

Es ist ein Roman über das individuelle Schicksal und die Macht der Geschichte, über Krieg, Tod und Liebe, erzählt in einer wunderschönen, poetischen Sprache.



**01.-31.03.2023**

ON-LINE

<https://austria.org.pl/wydarzenia/akcja-ksiazka-miesiaca-arno-geiger-pod-smocza-sciana>

**Wystawa / Ausstellung**

**The Nature of Measurement**

**Wystawa ON-LINE w wirtualnej przestrzeni Austriackiego Forum Kultury**

**ON-LINE Ausstellung im virtuellen Raum des Österreichischen Kulturforums**

Wystawa jest wspólną prezentacją dwóch artystek, pochodzącej z Polski, mieszkającej w Lublinie Magdaleny Franczak oraz pochodzącej z Estonii, a mieszkającej i pracującej w Wiedniu Laury Pöld.

Die Ausstellung ist eine gemeinsame Präsentation von zwei Künstlerinnen, Magdalena Franczak, die aus Polen stammt und in Lublin lebt, und Laura Pöld, die aus Estland stammt und in Wien lebt und arbeitet.



**01.-31.03.2023**

ON-LINE

<https://austria.org.pl/wydarzenia/the-nature-of-measurement>

**Konkurs / Wettbewerb**

**Nagroda Międzykulturowa Interkulturowy Preis**

Konkurs o Nagrodę Międzykulturową otwarty jest dla wszystkich, którzy odkrywają nowe drogi w dialogu międzykulturowym, są zaangażowani w ochronę środowiska i zrównoważony rozwój i najlepiej wykorzystują do tego nowe technologie.

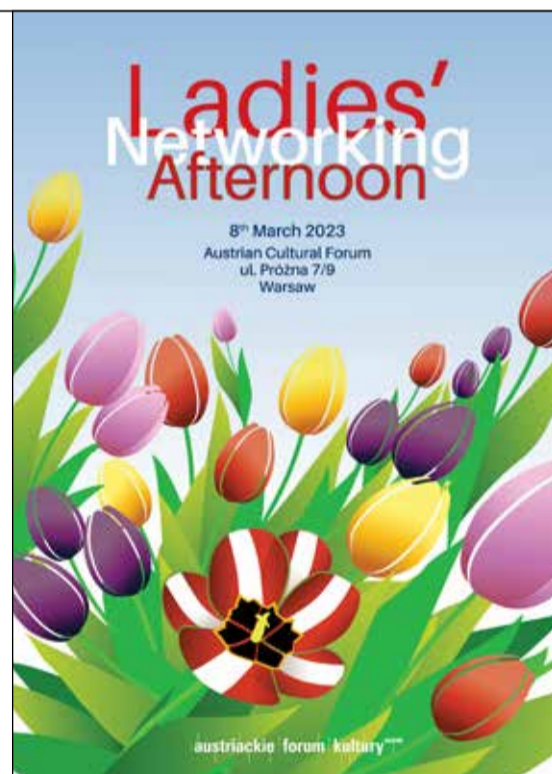
Der Intercultural Achievement Award (IAA) leistet einen wertvollen Beitrag zur Förderung des Dialogs der Kulturen und Religionen. Damit ermöglicht der IAA dem BMEIA, weltweit wichtige Arbeitsbeziehungen mit Dialogpartnerinnen und -partnern in der Zivilgesellschaft weiterzuentwickeln.



**01.-15.03.2023**

Zgłoszenia do / Bewerbungsfrist:  
**15.03.2023**

<https://austria.org.pl/wydarzenia/kopia-kopia-nagroda-miedzykulturowa-2019-dla-najlepszego-projektu-spoecznego-promujacego-dialog-miedzykulturowy>



**Koncert / Konzert**

**Julia Siedl Trio**

Z okazji Dnia Kobiet zapraszamy na koncerty jazzowe, które czerpią inspirację z wielu różnych zakątków, stylów i kultur!

Aus Anlass des Frauentags laden wir zu einer Reihe von Jazz-Konzerten ein, die Inspiration aus vielen verschiedenen Ecken, Stilen und Kulturen beziehen!



**11.03.2023, 17:00**

Austriackie Forum Kultury  
ul. Prózna 7/9, Warszawa

Ponadto:  
09.03.2023, Wrocław  
10.03.2023, Kalisz

<https://austria.org.pl/wydarzenia/julia-siedl-trio-koncert-z-okazji-dnia-kobiet>

**Weekender**

**EUNIC Warszawa – Noc Kobiet**

Zapraszamy na imprezę z DJ-kami z całej Europy z okazji Dnia Kobiet organizowanego przez EUNIC Warszawa.

Wir laden Sie herzlich zu einer Party mit internationalen DJanes aus Anlass des durch EUNIC Warszawa organisierten internationalen Frauentages ein.

Join us for a party with female DJ's from all around Europe organised by the EUNIC Warsaw Cluster on the occasion of the International Women's Day.



**10.-11.03.2023, 23:00**

Club Jasna 1  
ul. Jasna 1, Warszawa

<https://austria.org.pl/wydarzenia/eunic-warszawa-noc-kobiet-6>

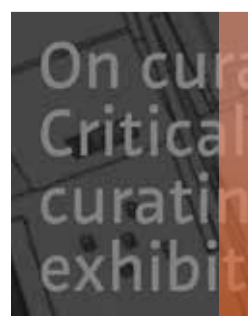
**Wykład / Vortrag von**

**Veronika Rudorfer**

**„On curating contemporary art. Critical theory and practice of curating contemporary art exhibitions”**

Wykład dotyczy zarówno teorii, jak i praktyki wystawiania prac współczesnych artystów w instytucjach takich jak muzea i galerie.

Dieser Vortrag konzentriert sich sowohl auf die Theorie als auch auf die Praxis der Ausstellung zeitgenössischer Künstler:innen in Institutionen wie Museen und Ausstellungshallen.



**09.03.2023, 18:00**

Wydział Edukacji  
Artystycznej i Kuratorstwa  
Uniwersytet Artystyczny  
im. Magdaleny Abakanowicz

Al. Marcinkowskiego 29 (sala B02  
Poznań

Po angielsku / Auf Englisch

<https://austria.org.pl/wydarzenia/veronika-rudorfer-on-curating-contemporary-art>

**Warsztat / Workshop**

**Benjamin Hanussek**

**Rethinking Games: Sesja 2 – Historia gier**  
**Rethinking Games: Session 2 - Videospiele und ihre Geschichte**

Druga sesja warsztatów Rethinking Games pozwoli zagłębić się w historię gier, zostawiając przy tym przestrzeń na kwestionowanie przyjętych narracji.

Unsere zweite Ausgabe von Rethinking Games bietet die Möglichkeit, in eine Geschichte von Videospiele einzutauchen, in der es erlaubt ist, Fragen zu stellen.



**14.03.2023, 18:30**

Austriackie Forum Kultury  
ul. Prózna 7/9  
Warszawa

<https://austria.org.pl/wydarzenia/sesja-2-historia-gier>

**Seminarium / Seminar**

**Pracownia teatru austriackiego: eksperyment**  
**Arbeitskreis österreichisches Theater: Experiment**

**3 x Handke. Sztuki mówione**  
**3 x Handke. Sprechstücke**

**Samooskarżanie, Wołanie pomocy, Quodlibet**  
**Selbstbezeichnung, Hilferufe, Quodlibet**

Prowadzenie / Leitung:  
Grażyna Kwiecińska  
(Uniwersytet Warszawski),  
Kalina Kupczyńska  
(Uniwersytet Łódzki),  
Krzysztof Tkaczyk  
(Uniwersytet Warszawski)

Lektura / Lektüre:  
Peter Handke,  
Samooskarżanie, przeł. K. Bikont  
Wołanie pomocy, przeł. K. Bikont  
Quodlibet, przeł. E. Białek



**15.03.2023, 19:00**

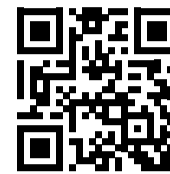
ON-LINE

<https://austria.org.pl/wydarzenia/3-x-handke-sztuki-mowione>



16-31.03\_2023  
PROGRAM / PROGRAMM

Sponsor główny Austriackiego Forum Kultury:



**Dyskusja / Diskussion**

**Peter Handke**

„Przewracanie się kręgli...“  
„Das Umfallen der Kegel...“

Z cyklu „Literatura austriacka i psychoanaliza“  
Prowadzenie: Ewa Modzelewska-Kossowska (Polskie Towarzystwo Psychoanalityczne) i prof. Adam Lipszyc  
Im Zyklus „Österreichische Literatur und Psychoanalyse“.  
Leitung: Ewa Modzelewska-Kossowska (Polnische Psychoanalytische Gesellschaft) und Prof. Adam Lipszyc



**16.03.2023, 19:00**  
Austriackie Forum Kultury  
ul. Próżna 7/9  
Warszawa

<https://austria.org.pl/wydarzenia/peter-handke-przewracanie-sie-kręgli>

**Koncert i warsztaty  
Konzert und Workshop**

**Austria meets Poland**

Zapraszamy na koncert i warsztaty saksofonowe z muzykami z Austrii w ramach projektu „Austria meets Poland“.  
Wir laden zu einem Konzert und Saxophon-Workshops mit Musikern aus Österreich im Rahmen des Projekts „Austria meets Poland“ ein.

**Koncert:**  
**17.03.2023, 19:00**  
Austriackie Forum Kultury,  
ul. Próżna 7/9, Warszawa

**Warsztaty:**  
**17.-19.03.2023**  
Zespół Państwowych  
Szkoł Muzycznych nr 4  
im. Karola Szymanowskiego  
Warszawa, ul. Krasińskiego 1

<https://austria.org.pl/wydarzenia/austria-meets-poland-iv>



**Koncert / Konzert**

**Europejskie Forum Saksofonowe  
Europäisches Saxophonforum  
2023**

Spotkanie uczniów, studentów, nauczycieli, artystów i muzyków ze znakomitymi osobowościami świata saksofonistyki.

Begegnungen von Schüler\*innen, Studierenden, Lehrenden, Künstler\*innen und Musiker\*innen mit bedeutenden Persönlichkeiten aus der Welt des Saxophons.

**Ab/Od 18.03.2023**  
Wrocław

<https://austria.org.pl/wydarzenia/europejskie-forum-saksofonowe-2023>



**Koncert / Konzert**

**Martin Listabarth - Dedicated**

Jazz i muzyka klasyczna połączone ze sobą w niezwykle harmonijny sposób - na swoim drugim solowym albumie „Dedicated” wiedeński pianista i kompozytor Martin Listabarth kultywuje brzmienie, w którym melodia, radość gry i finezja muzyczna w porywający sposób łączą się ze sobą.

Jazz und Klassik auf ausgesprochen stimmige Art miteinander verbunden - der Wiener Pianist und Komponist Martin Listabarth pflegt auf seinem zweiten Soloalbum „Dedicated” einen Sound, in dem klangliche Eleganz, instrumentale Verspieltheit und musikalische Raffinesse in packender Weise zueinanderfinden.



**20.03.2022, 19:00**  
Austriackie Forum Kultury  
ul. Próżna 7/9, Warszawa  
Ponadto:  
21.03. Lublin, 22.03. Rzeszów,  
23.03. Kraków, 24.03. Katowice,  
25.03. Częstochowa,  
26.03. Wrocław

<https://austria.org.pl/wydarzenia/martin-listabarth-dedicated>

**Wykład / Vortrag**

**Bella Szwarzman-Czarnota:**

**Kobiety w Torze / nowy cykl:  
Miłość czy przemoc - ojcowie i córki w Torze:**

**Jefta i jego córka**

Od stuleci komentatorzy zadają sobie pytanie, czy rzeczywiście składając Bogu przysięgę Jefta nie był świadom, że może poświęcić życie swojej córki? Czy był lekkomyślny? Czy jego córka rzeczywiście zginęła, złożona w ofierze?

Seit Jahrhunderten fragen Kommentatoren, ob Jefta, als er vor Gott den Eid ablegte, nicht bewusst war, dass er das Leben seiner Tochter opfern könnte? War er rücksichtslos? War seine Tochter wirklich gestorben, geopfert worden?



**21.03.2023, 18:00**  
ON-LINE / ZOOM  
Po polsku

<https://austria.org.pl/wydarzenia/jefta-i-jego-corka>

**Czytanie performatywne z okazji Dnia Teatru  
Szenische Lesung zum Tag des Theaters**

**Peter Handke**

„Samooskarżanie” / „Selbstbeichtigung”

Peter Handke w swoim utworze szczególną uwagę przykłada do bierności oraz konformizmu, w które bardziej lub mniej świadomie wpadamy, przyjmując na siebie różne społeczne role i uczestnicząc (nawet zupełnie biernie) w społecznym życiu.

Peter Handke legt in seinem Beitrag besonderes Augenmerk auf die Passivität und Konformität, in die wir mehr oder weniger bewusst verfallen, wenn wir verschiedene soziale Rollen einnehmen und (oft sogar völlig passiv) am gesellschaftlichen Leben teilnehmen.



**27.03.2023, 19:00**  
Teatr Ateneum  
ul. Jaracza 2  
Warszawa

<https://austria.org.pl/wydarzenia/kopia-kopia-peter-handke-przepowiednia-wolanie-pomocy>

**Dyskusja / Diskussion**

**Austria. Laboratorium krytyczne  
Österreich. Kritisches Labor**

**Christine Lavant**

„Historia zapisana na drzwiach...“  
„Die Türgeschichte...“

Podczas rozmowy postaramy się przyjrzeć specyfice proponowanych przez autorkę dziecięcych perspektyw, a także konstrukcji świata, która z nich wynika.

Im Gespräch werden wir analysieren, worin das Besondere der von Lavant vorgeschlagenen kindlichen Perspektiven besteht und was für eine Konstruktion der Welt dies mit sich bringt.



**29.03.2023, 18:00**  
Austriackie Forum Kultury  
ul. Próżna 7/9  
Warszawa

<https://austria.org.pl/veranstaltungen/christine-lavant-die-turgeschichte-1>

**Dyskusja panelowa / Podiumsdiskussion**

**Wokół Christine de Pizan  
Rund um Christine de Pizan**

Christine de Pizan, francuska pisarka żyjąca na przełomie XIV i XV wieku, uznawana jest za prekursorkę feminizmu. Dyskusja czterech ekspertek pozwoli przyjrzeć się tej postaci z różnych perspektyw.

Christine de Pizan, eine französische Schriftstellerin, die an der Wende zum 14. Jahrhundert lebte, gilt als Vorläuferin des Feminismus. In einer Diskussion mit vier Expertinnen wird diese Figur aus verschiedenen Blickwinkeln beleuchtet.



**30.03.2023, 18:00**  
Austriackie Forum Kultury  
ul. Próżna 7/9, Warszawa  
Po polsku i niemiecku

<https://austria.org.pl/veranstaltungen/rund-um-christine-de-pizan>

**Wystawa / Ausstellung**

**Sen/Jawa**

**Traum/Wachzustand**

Wystawa „SEN/JAWA” jest muzyczno-fotograficznym wernisażem, zbiorem studenckich interpretacji tematyki sennych, momentu przebudzenia, snu na jawie, życia na jawie i tego, co dotyczy codzienności.

Die Ausstellung „Traum/Wachzustand” ist eine musikalische und fotografische Vernissage, eine Sammlung von Interpretationen zu den Themen Traumphänomene, des Wachzustands und des Wachschlafs.



**31.03.2023, 19:00**  
Austriackie Forum Kultury  
ul. Próżna 7/9, Warszawa

<https://austria.org.pl/wydarzenia/sen-jawa>